

Originalfassung

DE Produktinformationsblatt

Übersetzung / Translation

EN Productinformation

ARBEITSBOCK VERSTELLBAR

ADJUSTABLE SAWHORSE



AB1085FLEX



**YOUR
JOB.
OUR
TOOLS.**



PRODUKTBESCHREIBUNG / PRODUCT DESCRIPTION

Der zusammenklappbare und höhenverstellbare Arbeitsbock dient als Auflage für die Bearbeitung von Werkstücken oder zum Aufbau eines stabilen Arbeitstisches. / The foldable and height-adjustable sawhorse serves as a support for processing workpieces or for setting up a stable work table.

HINWEIS: Verbindungspfeiler sowie Arbeitsplatte sind nicht im Lieferumfang enthalten.

NOTE: 4s posts and worktop are not included in the delivery content.

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

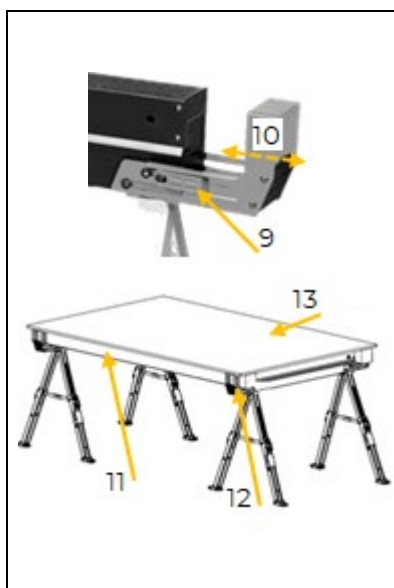
Produktmaße / product dimension	980(1155)×470(640)×630(820) mm
Höhenverstellung / height adjustment	618 – 820 mm
Einstellung Pfostenhalterung / adjustment post support	0 – 90 mm
Material / material	Stahl/Kunststoff / steel/plastic
max. Beladung pro Arbeitsbock / max. load capacity per sawhorse	590 kg
Gewicht brutto/netto / weight gross/net	10,5 kg / 9,8 kg
Verpackungsgröße / packaging dimension	1030×155×122 mm

KOMPONENTEN / COMPONENTS

	1 Standfuß / stand
	2 Verriegelung Höhe / locking mechanism height
	3 Höhenverstellung / height adjustment
	4 Verriegelung Klappmechanismus / locking for folding
	5 Einstellung Pfostenhalterung / adjustment post support
	6 rutschsichere Auflage / non-slip overlay
	7 Tragegriff / handle
	8 Querstrebe / cross strut
	9 Werkstückhalterung / workpiece support

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN / ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

	(DE) Aufbau • Drücken Sie den Verriegelungsknopf und lösen Sie einen Standfuß (1). • Klappen Sie den Standfuß herunter, bis dieser einrastet (2). • Spreizen Sie die Standfüße auseinander (3). • Achten Sie darauf, dass die Querstrebe (4) flach gedrückt ist. • Wiederholen Sie diesen Vorgang mit dem 2. Standfuß. (EN) Build-up • Press the locking button and release a stand (1). • Fold down the stand until it clicks into place (2). • Spread the feet apart (3). • Ensure that the cross strut (4) is pressed flat. • Repeat this process with the 2nd stand.
	(DE) Werkstückhalterung • Klappen Sie die Zapfen (5) herunter, um das Werkstück (6) zu halten. (EN) Workpiece holder • Fold down the pins (5) to hold the workpiece (6).
	(DE) Einstellung Arbeitshöhe • Klappen Sie die Verriegelung nach unten (7). • Entriegeln Sie den Sicherungsstift (8) und stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungsstift (8) sowohl im Standbein als auch in der innenliegenden Schiene in einem Loch einrastet. Achten Sie darauf, dass alle Füße in gleicher Höhe eingestellt sind. Nützen Sie dazu die Lochbeschriftung. • Klappen Sie die Verriegelung wieder nach oben (7), um die eingestellte Höhe zu arretieren. (EN) Adjustment working height • Fold the locking mechanism downwards (7). • Unlock the locking pin (8) and set the desired height. Make sure that the locking pin (8) engages in a hole in both the support leg and the internal rail. Make sure that all legs are set at the same height. Use the hole markings to do this. • Fold the locking mechanism upwards again (7) to lock the set height.

**(DE) Aufbau eines Arbeitstisches**

Erstellen Sie mit 2 oder mehreren Arbeitsböcken, die mit Pfosten verbunden sind, einen stabilen Arbeitstisch.

HINWEIS: Pfosten und Arbeitsfläche sind im Lieferumfang nicht enthalten. Pfostengröße ca. 85×35 mm.

- Drücken Sie die Verriegelung (9) und verschieben Sie die Pfostenhalterung in die gewünschte Position (10).
- Positionieren Sie die Arbeitsböcke.
- Legen Sie passende Pfosten (11) in die Schlitzte der Pfostenhalterung (12).
- Legen Sie eine Arbeitsfläche (Sperrholzplatte) über die Sägeböcke (13). Achten Sie darauf, dass die Sperrholzplatte auf allen Seiten vollständig unterstützt wird, ggf. mit Schrauben befestigen.

(EN) Using 2 or more sawhorses

Create a stable worktable with 2 or more sawhorses connected with posts.

NOTE: Posts and worktop (plywood) are not included in the scope of delivery. Post dimension: ca. 85×35 mm.

- Press the lock (9) and move the post support to the desired position (10).
- Position the sawhorses.
- Place matching posts (11) in the slots of the post support (12).
- Place a worktop (sheet of plywood) over the sawhorses (13). Ensure that the plywood panel is fully supported on all sides, fasten with screws if necessary.

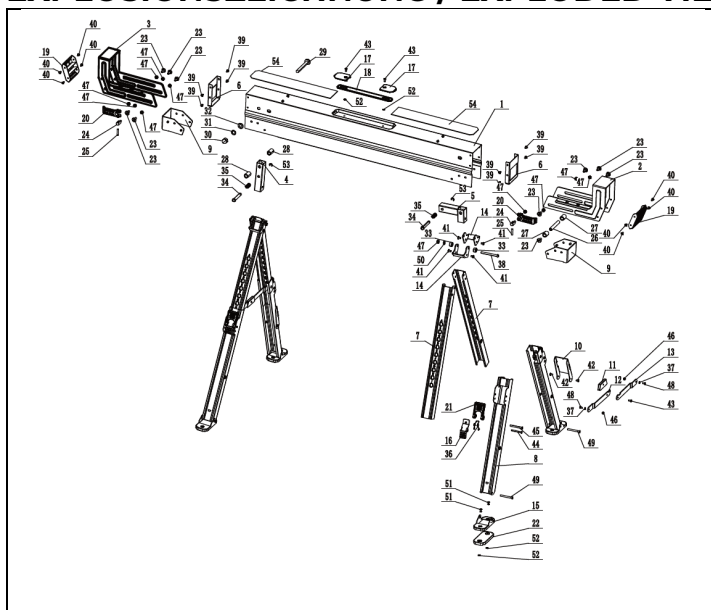
PRODUKTSICHERHEITSHINWEISE / PRODUCT SAFETY INFORMATION

(DE) Voraussetzung für das Verwenden des Produktes ist die geistige und körperliche Eignung. Achten Sie darauf, dass Unbefugte, insbesondere Kinder, keinen Zugang zum Produkt haben.

- Stellen Sie den Arbeitsbock auf einen ebenen und stabilen Untergrund. Achten Sie beim besonders beim Aufbau auf mögliche Quetschgefahren.
- Kontrollieren Sie, ob die Standfüße komplett ausgeklappt und die Querstrebe flach gedrückt sind.
- Achten Sie auf ausreichend Platz rund um das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als Leiter oder Aufstiegshilfe.
- Überschreiten Sie niemals die maximale Beladung. Beachten Sie zusätzlich die max. Beladung der Pfosten und der Arbeitsfläche.
- Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung das Produkt auf Schäden und Materialermüdung. Kontrollieren Sie die Schrauben auf festen Sitz.
- Lagern Sie bei Nichtgebrauch das abgedeckte Produkt an einem trockenen und für Unbefugte nicht zugängigen Ort.

(EN) Mental and physical fitness is a prerequisite for using the product. Ensure that unauthorised persons and especially children do not have access to the product.

- Place the sawhorse on a level and stable surface. Pay particular attention to possible crushing hazards during assembly.
- Check that the feet are completely folded out and the cross strut is pressed flat.
- Ensure there is sufficient space around the product.
- Do not use the product as a ladder or climbing aid.
- Never exceed the maximum load. Also observe the maximum load of the posts and the work surface.
- Check the product for damage and material fatigue before each use. Check that the screws are tight.
- When not in use, store the covered product in a dry place that is not accessible to unauthorized persons.

EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLODED VIEW

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Welding work top	1	28	Shaft spacer	2
2	Welding wood bracket right	1	29	Hex socket pan head screw	1
3	Welding wood bracket left	1	30	Cap nut	1
4	Welding straight pipe	1	31	Spring washer	1
5	Welding elbow	1	32	Flat washer	1
6	Side cover	2	33	Foot bar spacer	4
7	Inner leg	4	34	Locating pin	2
8	Outer leg	4	35	Spring	2
9	U-shaped seat	2	36	Torsion spring	4
10	Out leg support block	2	37	Washer	4
11	Support connection piece	2	38	Hex socket with half round head	2
12	Long brace	2	39	Pop rivet	8
13	Short brace	2	40	Pop rivet	8
14	Stop block	4	41	Pop rivet	8
15	Foot	4	42	Large flat head semi hollow rivets	4
16	Button riveting	4	43	Large flat head semi hollow rivets	4
17	Handle cover	2	44	Large flat head semi hollow rivets	4
18	Plastic handle	1	45	Large flat head semi hollow rivets	4
19	Plastic cover	2	46	Lock nut	4
20	Locking handle	2	47	Lock nut	12
21	Pressing handle	4	48	Countersunk head cross head screw	4
22	Plastic foot	4	49	Large flat head semi hollow rivets	4
23	Large flat head hex socket step	10	50	Flat washer	2
24	Step locking screw	2	51	Large flat head semi hollow rivets	8
25	Round pin	2	52	Flat washer	10
26	Axle	1	53	Circlip	2
27	Shaft spacer	2	54	Anti-slip pad	2

**GEWÄHRLEISTUNG (DE)****1.) Gewährleistung:**

HOLZMANN gewährt für elektrische und mechanische Bauteile eine Gewährleistungsfrist von 2 Jahren für den nicht gewerblichen Einsatz; bei gewerblichem Einsatz besteht eine Gewährleistung von 1 Jahr, beginnend ab dem Erwerb des Endverbrauchers/Käufers. HOLZMANN weist ausdrücklich darauf hin, dass nicht alle Artikel des Sortiments für den gewerblichen Einsatz bestimmt sind. Treten innerhalb der oben genannten Fristen/Mängel auf, welche nicht auf im Punkt „Bestimmungen“ angeführten Ausschlussdetails beruhen, so wird HOLZMANN nach eigenem Ermessen das Gerät reparieren oder ersetzen.

2.) Meldung:

Der Händler meldet schriftlich den aufgetretenen Mangel am Gerät an HOLZMANN. Bei berechtigtem Gewährleistungsanspruch wird das Gerät beim Händler von HOLZMANN abgeholt oder vom Händler an HOLZMANN gesandt. Retoursendungen ohne vorheriger Abstimmung mit HOLZMANN werden nicht akzeptiert und können nicht angenommen werden. Jede Retoursendung muss mit einer von HOLZMANN übermittelten RMA-Nummer versehen werden, da ansonsten eine Warenannahme und Reklamations- und Retourenbearbeitung durch HOLZMANN nicht möglich ist.

3.) Bestimmungen:

- a) Gewährleistungsansprüche werden nur akzeptiert, wenn zusammen mit dem Gerät eine Kopie der Originalrechnung oder des Kassenbeleges vom Holzmann Handelspartner beigelegt ist. Es erlischt der Anspruch auf Gewährleistung, wenn das Gerät nicht komplett mit allen Zubehörteilen zur Abholung gemeldet wird.
- b) Die Gewährleistung schließt eine kostenlose Überprüfung, Wartung, Inspektion oder Servicearbeiten am Gerät aus. Defekte aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung durch den Endanwender oder dessen Händler werden ebenfalls nicht als Gewährleistungsanspruch akzeptiert.
- c) Ausgeschlossen sind Defekte an Verschleißteilen wie z. B. Kohlebürsten, Fangsäcke, Messer, Walzen, Schneideplatten, Schneideeinrichtungen, Führungen, Kupplungen, Dichtungen, Laufräder, Sägeblätter, Hydrauliköle, Ölfiltern, Gleitbacken, Schalter, Riemen, usw.
- d) Ausgeschlossen sind Schäden an den Geräten, welche durch unsachgemäße Verwendung, durch Fehlgebrauch des Gerätes (nicht seinem normalen Verwendungszweckes entsprechend) oder durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen, oder höhere Gewalt, durch unsachgemäße Reparaturen oder technische Änderungen durch nicht autorisierte Werkstätten oder den Geschäftspartnern selbst, durch die Verwendung von nicht originalen HOLZMANN Ersatz- oder Zubehörteilen, verursacht sind.
- e) Entstandene Kosten (Frachtkosten) und Aufwendungen (Prüfkosten) bei nichtberechtigten Gewährleistungsansprüchen werden nach Überprüfung unseres Fachpersonals dem Geschäftspartnern oder Händler in Rechnung gestellt.
- f) Geräte außerhalb der Gewährleistungsfrist: Reparatur erfolgt nur nach Vorauskasse oder Händlerrechnung gemäß des Kostenvoranschlages (inklusive Frachtkosten) der Fa. HOLZMANN.
- g) Gewährleistungsansprüche werden nur für den Geschäftspartnern eines HOLZMANN Händlers, welcher das Gerät direkt bei der Fa. HOLZMANN erworben hat, gewährt. Diese Ansprüche sind bei mehrfacher Veräußerung des Gerätes nicht übertragbar

4.) Schadensersatzansprüche und sonstige Haftungen:

Die Fa. Holzmann haftet in allen Fällen nur beschränkt auf den Warenwert des Gerätes. Schadensersatzansprüche aufgrund schlechter Leistung, Mängel, sowie Folgeschäden oder Verdienstausfälle wegen eines Defektes während der Gewährleistungsfrist werden nicht anerkannt. Die Fa. Holzmann besteht auf das gesetzliche Nachbesserungsrecht eines Gerätes.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN-Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage einfach per Mail: info@holzmann-maschinen.at

Oder nutzen Sie das Online Reklamations- bzw. Ersatzteilbestellformular zur Verfügung gestellt auf unserer Homepage www.holzmann-maschinen.at, Kategorie Service.

KONTAKTADRESSE
HOLZMANN Maschinen GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA
Tel.: +43 7289 71562 0

WARRANTY GUIDELINES (EN)**1.) Warranty:**

For mechanical and electrical components Company Holzmann Maschinen GmbH grants a warranty period of 2 years for DIY use and a warranty period of 1 year for professional/industrial use - starting with the purchase of the final consumer (invoice date).

In case of defects during this period which are not excluded by paragraph 3, Holzmann will repair or replace the machine at its own discretion.

2.) Report:

In order to check the legitimacy of warranty claims, the final consumer must contact his dealer. The dealer has to report in written form the occurred defect to Holzmann. If the warranty claim is legitimate, Holzmann will pick up the defective machine from the dealer. Returned shippings by dealers which have not been coordinated with Holzmann will not be accepted. A RMA number is an absolute must-have for us - we won't accept returned goods without an RMA number!

3.) Regulations:

- a) Warranty claims will only be accepted when a copy of the original invoice or cash voucher from the trading partner of Holzmann is enclosed to the machine. The warranty claim expires if the accessories belonging to the machine are missing.
- b) The warranty does not include free checking, maintenance, inspection or service works on the machine. Defects due to incorrect usage through the final consumer or his dealer will not be accepted as warranty claims either.
- c) Excluded are defects on wearing parts such as carbon brushes, fangers, knives, rollers, cutting plates, cutting devices, guides, couplings, seals, impellers, blades, hydraulic oils, oil filters, sliding jaws, switches, belts, etc.
- d) Also excluded are damages on the machine caused by incorrect or inappropriate usage, if it was used for a purpose which the machine is not supposed to, ignoring the user manual, force majeure, repairs or technical manipulations by not authorized workshops or by the customer himself, usage of non-original Holzmann spare parts or accessories.
- e) After inspection by our qualified staff, resulted costs (like freight charges) and expenses for not legitimated warranty claims will be charged to the final customer or dealer.
- f) In case of defective machines outside the warranty period, we will only repair after advance payment or dealer's invoice according to the cost estimate (incl. freight costs) of Holzmann.
- g) Warranty claims can only be granted for customers of an authorized Holzmann dealer who directly purchased the machine from Holzmann. These claims are not transferable in case of multiple sales of the machine.

4.) Claims for compensation and other liabilities:

The liability of company Holzmann is limited to the value of goods in all cases.

Claims for compensation because of poor performance, lacks, damages or loss of earnings due to defects during the warranty period will not be accepted.

Holzmann insists on its right to subsequent improvement of the machine.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or product service. Place your spare part / repair service cost inquiry

via Mail to info@holzmann-maschinen.at or use the online complaint or spare parts order formula provided on our homepage www.holzmann-maschinen.at category service.

CONTACT:

HOLZMANN Maschinen GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA
Tel.: +43 7289 71562 0